

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
(обов'язкова навчальна дисципліна)

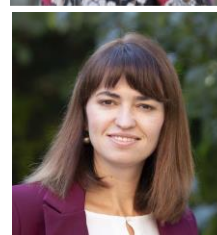
ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА

освітньо-професійна програма Технологія виробництва і переробки продукції
тваринництва
спеціальність 204 Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва
галузь знань 20 Аграрні науки та продовольство
освітній ступінь Магістр

Розробник
Красота Олена –
доцент гуманітарних і соціальних дисциплін,
к.е.н, доцент






Гарант ОПІ
Усенко Світлана –
завідувач кафедри біології продуктивності
тварин імені академіка О. В. Квасницького,
д.с.-г.н., к.б.н., с.н.с.



Полтава 2022 р.

Опис навчальної дисципліни та інформація про розробника

Назва навчальної дисципліни	ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА
Місце в індивідуальному плані здобувача вищої освіти	Обов'язкова навчальна дисципліна
Назва структурного підрозділу	 Кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін
Контактні дані розробників, які залучені до викладання	<i>Викладач:</i> Красота Олена, доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін, доцент <i>Контакти:</i> ауд. 458 (навчальний корпус 4)  : olena.krasota@pdaa.edu.ua , 2510elena@ukr.net  : +380663233494 <i>Сторінка викладача:</i> https://www.pdau.edu.ua/people/krasota-olena-grygorivna
Рівень вищої освіти	Другий (магістерський) рівень
Спеціальність <i>Освітня програма</i>	204 Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва ОПП Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва
Попередні умови для вивчення навчальної дисципліни	Базові знання з циклу гуманітарних дисциплін

Заплановані результати навчання:

Мета вивчення навчальної дисципліни: сформувати у здобувачів вищої освіти комунікативні компетентності у сфері ділового спілкування в усній і письмовій формах.

Основні завдання навчальної дисципліни: набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності (читання, монологічне і діалогічне мовлення, письмо) в обсязі тематики, зумовленої потребами спілкування у діловій сфері; отримання новітньої фахової інформації через іноземні джерела.

Компетентності:
загальні
ЗК 3. Здатність спілкуватися іноземною мовою.
Програмні результати навчання:
РН 8. Вільно спілкуватись усно і письмово українською мовою та однією з іноземних мов при обговоренні професійних питань, досліджень та інновацій в сфері виробництва і переробки продуктів тваринництва та дотичних проблем.

Програма та структура навчальної дисципліни

Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин					
	денна форма 204ТВППТ_мд_2022			заочна форма 204ТВППТ_мз_2022		
	усього	у тому числі		усього	у тому числі	
		п	с.р.		п	с.р.
Тема 1. Організаційно-правові форми підприємництва. Структура компанії.	16	6	10	16	2	14
Тема 2. Працевлаштування.	14	4	10	16	2	14
Тема 3. Відрядження.	14	4	10	16	2	14
Тема 4. Національна та світова економіка.	16	6	10	16	2	14
Тема 5. Виставки та ярмарки.	14	4	10	14		14
Тема 6. Презентації.	16	6	10	12		12
В т.ч. індивідуальне завдання (контрольна робота)	-		-	40		40
Усього годин	90	30	60	90	8	82

Оцінювання результатів навчання

Форми контролю результатів навчання

Програмні результати навчання	Форма контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти			Разом
	Розв'язування тестів	Підготовка резюме	Підготовка презентації	
Денна форма навчання 204ТВППТ_мд_2022				
РН 8	70	10	20	100
Разом	70	10	20	100
Заочна форма навчання 204ТВППТ_мз_2022				
	Контрольна робота	Підготовка резюме	Підготовка презентації	
РН 8	40	30	30	100
Разом	40	30	30	100

**Схема нарахування балів з навчальної дисципліни
Денна форма навчання 204ТВППТ мд 2022**

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти			Разом по темі
	розв'язання тестів	підготовка резюме	підготовка презентації	
Тема 1. Організаційно-правові форми підприємництва. Структура компанії.	30	-	-	30
Тема 2. Працевлаштування.	-	10	-	10
Тема 3. Відрядження.	10	-	-	10
Тема 4. Національна та світова економіка.	15	-	-	15
Тема 5. Виставки та ярмарки.	15	-	-	15
Тема 6. Презентації.	-	-	20	20
Разом	70	10	20	100

Заочна форма 204ТВППТ мз 2022

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти			Разом по темі
	контрольна робота	підготовка резюме	підготовка презентації	
Тема 1. Організаційно-правові форми підприємництва. Структура компанії.	30	-	-	30
Тема 2. Працевлаштування.	-	10	-	10
Тема 3. Відрядження.	10	-	-	10
Тема 4. Національна та світова економіка.	15	-	-	15
Тема 5. Виставки та ярмарки.	15	-	-	15
Тема 6. Презентації.				
Індивідуальне завдання: Виконання контрольної роботи.	-	-	20	20
Разом	70	10	20	100

Шкала та критерії оцінювання результатів навчання

ЗВО денної форми має виконати 4 тести. Кожний правильний варіант відповіді оцінюється в 1 бал.

Тест (тема 1) містить 30 питань. Оцінювання 0-30 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
30-27	ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, не допускає помилок або допускає 1-3 помилки.
26-25	ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 4-5 помилки.
24-23	ЗВО добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 6-7 помилок.
22-18	ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 8-12 помилок.
17-0	ЗВО дуже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 13 і більше помилок.

Тест (тема 3) містить 10 питань. Оцінювання 0-10 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
10-9	ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, не допускає помилок або допускає 1 помилку.
8	ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 2 помилки.
7	ЗВО добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 3 помилки.
6	ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 4 помилки.
5-0	ЗВО дуже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 5 і більше помилок.

Тест (тема 4) і тест (тема 5) містять 15 питань. Оцінювання 0-15 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
15-14	ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, не допускає помилок або допускає 1 помилку.
13	ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 2 помилки.
12-11	ЗВО добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 3-4 помилки.
10-9	ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 5-6 помилок.
8-0	ЗВО дуже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 7 і більше помилок.

Критерії та шкала оцінювання резюме

ЗВО має підготувати резюме з теми 2. За підготовку резюме ЗВО денної форми навчання отримує 0-10 балів, заочної 0-30 балів.

Кількість балів		Критерії оцінювання
денна форма	заочна форма	
10-9	30-25	ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою.
8	24-19	ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою.
7	18-13	ЗВО добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою.
6	12-7	ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою.
5-0	6-0	ЗВО дуже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою.

Критерії та шкала оцінювання виконання презентації

ЗВО мають підготувати 1 презентацію з теми 6. Презентація оцінюється для ЗВО денної форми навчання 0-20 балів, ЗВО заочної форми навчання 0-30 балів.

Кількість балів		Критерії оцінювання
денна форма	заочна форма	
20-18	30-25	Під час презентації ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
17-16	24-19	Під час презентації ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
15-14	18-13	Під час презентації ЗВО добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
13-12	12-7	Під час презентації ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
11-0	6-0	Під час презентації ЗВО дуже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.

Критерії та шкала оцінювання виконання контрольної роботи

Контрольна робота складається із 7 завдань. Завдання 1 (переклад тексту) оцінюється 0-10 балів. За виконання завдань 2 – 7 можна отримати 0-5 балів за кожне завдання.

Критерії та шкала оцінювання завдання 1 контрольної роботи для заочної форми навчання

Кількість балів	Критерії оцінювання
10-9	ЗВО відмінно володіє тематикою з професійних та наукових питань іноземною мовою, не допускає помилок або допускає 1-3 помилки.
8-7	ЗВО дуже добре володіє тематикою з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 4-5 помилки.
6-5	ЗВО добре володіє тематикою з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 6-7 помилок.
4-3	ЗВО задовільно володіє тематикою з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 8-12 помилок.
2-0	ЗВО дуже обмежено володіє тематикою з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 13 і більше помилок.

Критерії та шкала оцінювання завдань 2-7 контрольної роботи для заочної форми навчання

Кількість балів	Критерії оцінювання
5	ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
4	ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
3	ЗВО добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
2	ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
1-0	ЗВО уже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.

Схема оцінювання рівня навчальних досягнень здобувача вищої освіти з дисципліни

Оцінка за 100-бальною шкалою	Оцінка за 2-бальною шкалою	Оцінка за шкалою ЄКТС	
		Оцінка ЄКТС	Пояснення
90-100	зараховано	A	Відмінно (відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок)
82-89		B	Дуже добре (вище середнього рівня з кількома помилками)
74-81		C	Добре (в цілому правильне виконання з певною кількістю суттєвих помилок)
64-73		D	Задовільно (непогано, але зі значною кількістю недоліків)
60-63		E	Достатньо (виконання задовольняє мінімальним критеріям)
35-59	незараховано	FX	Незадовільно (з можливістю повторного складання)
1-34		F	Незадовільно (з обов'язковим повторним опануванням освітнього компонента)

Трудомісткість:

Загальна кількість годин – 90 год.

Кількість кредитів – 3,0

Форма семестрового контролю – залік

Політика навчальної дисципліни

○ Політика щодо термінів виконання та перескладання: усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. Завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності).

○ Політика щодо академічної доброчесності: списування під час виконання робіт заборонено (в т. ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: <https://www.pdaa.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist>. Письмові роботи перевіряються на наявність плагіату. У разі виявлення факту плагіату здобувач вищої освіти отримує за завдання 0 балів і повинен повторно виконати його.

○ Політика щодо відвідування: відвідування занять є обов'язковим; при наявності індивідуального графіку співпраця здобувача та викладача відбувається згідно даного графіка.

○ Є можливість опанування даної навчальної дисципліни за програмами академічної мобільності (внутрішньої / міжнародної) за наявними укладеними угодами (договорами) між Університетом та закладом-партнером та / або індивідуальними запрошеннями.

○ На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, набутих у неформальній / інформальній освіті перед опануванням даної освітньої компоненти. Набуття відповідних результатів навчання можливе після

успішного опанування курсів (з документальним підтвердженням) на різноманітних навчальних платформах, зокрема: Prometheus, Coursera тощо.

Додаткові матеріали для представлення навчальної дисципліни:

Презентації, відеоролики.



Рекомендовані джерела інформації:

Основні

1. Ніколаєнко Ю.О. Business English. Навчальний посібник. 2-ге вид. Київ: Видавництво Ліра-К, 2018. 148 с.
2. Valery Y. Plaksienko, Lyudmila. A. Dorogan-Pisarenko, Tetiana B. Pryidak, Olha. V Leha, Liudmyla V. Ialovega, Elena H. Krasota Designing a framework for future economists' digital competence. ICT and learning tools in the higher education establishment. №6. 2020. P. 140-160. URL: <http://dspace.pdaa.edu.ua:8080/handle/123456789/9607>.
3. Тарнопольський О.Б., Кожушко С.П., Безугла Р.О., Дегтярьова Ю.В., Гібсон П. Ділові проекти. К.: ІНКОС, 2002. 280 с.
4. Скрипко Е. С., Полозова В.П. English for Food Technologists: <http://www.scribd.com/document/384383000/english-for-food-technology-students-pdf-version>
5. Ibbotson M. Business Start-up 2. Cambridge University Press, 2011. 130 p.

Допоміжні

1. English-Ukrainian Dictionaries. Comp. by A. Rysin, V. Starko et al. 2011–2020. Available at: <https://e2u.org.ua>
2. Англо-український та україно-англійський словник <https://www.m-translate.com.ua/slovník/eng>
3. Mackenzie I. English for business studies. Cambridge university press, 2014. 194 p.

Інформаційні ресурси мережі Інтернет

1. Мультитран: електронний англо-руський и русско-англійський словарь [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.multitrans.ru>